32001D0751

DECIZIA COMISIEI
din 16 octombrie 2001
de stabilire a condițiilor de sănătate animală și a certificării veterinare pentru importurile de ratite vii și ouă de ratite destinate incubației din țări terțe, inclusiv a măsurilor de sănătate animală de aplicat după import, de modificare a Deciziei 95/233/CE a Comisiei de stabilire a listei țărilor terțe din care statele membre autorizează importurile de păsări de curte vii și de ouă destinate incubației și de modificare a Deciziei 96/659/CE a Comisiei privind măsurile de protecție cu privire la febra hemoragică de Crimeea – Congo

[notificată cu numărul C(2001) 3074]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2001/751/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Directiva 90/539/CEE a Consiliului din 15 octombrie 1990 privind condițiile de sănătate animală care reglementează schimburile intracomunitare și importurile din țări terțe de păsări de curte și de ouă pentru incubație ([1]), astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 2000/505/CE ([2]), în special articolul 21 alineatul (1), articolul 23 alineatul (1), articolul 24 alineatul (2), articolul 26 alineatul (2) și articolul 27a,

având în vedere Directiva 91/496/CEE a Consiliului din 15 iulie 1991 de stabilire a principiilor care reglementează organizarea controalelor veterinare ale animalelor care sunt introduse în Comunitate din țări terțe și de modificare a Directivelor 89/662/CEE, 90/425/CEE și 90/675/CEE ([3]), astfel cum a fost modificată ultima dată prin Actul de aderare a Austriei, Finlandei și Suediei, în special articolul 10,

întrucât:

(1) Decizia 96/482/CE a Comisiei ([4]) a stabilit condițiile de sănătate animală și certificatele sanitar-veterinare pentru importurile de păsări de curte și ouă destinate incubației din țări terțe, cu excepția ratitelor și ouălor de ratite destinate incubației, datorită diferențelor biologice dintre aceste păsări și alte specii de păsări de curte.

(2) Pe baza avizului Comitetului științific veterinar și a informațiilor furnizate de țările exportatoare în cauză, pot fi stabilite acum condițiile pentru importul ratitelor și al ouălor de ratite destinate incubației.

(3) Regulamentul (CEE) nr. 2782/75 al Consiliului din 29 octombrie 1975 privind producția și comercializarea ouălor pentru incubație și a puilor de fermă ([5]) stabilește cerințele pentru marcarea ouălor destinate incubației și Regulamentul (CEE) nr. 1868/77 al Comisiei ([6]) de punere în aplicare a celui dintâi, de stabilire a modalităților de aplicare, în special în ceea ce privește marcarea ouălor destinate incubației și cerințele privind identificarea, se aplică ouălor de ratite destinate incubației.

(4) Decizia 96/659/CE a Comisiei din 22 noiembrie 1996 privind măsurile de protecție cu privire la febra hemoragică de Crimeea (Congo) ([7]), astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 97/183/CE ([8]), interzice statelor membre să importe ratite din Asia sau Africa, cu excepția cazurilor în care se oferă garanții suplimentare cu privire la febra hemoragică de Crimeea – Congo; în vederea asigurării unei puneri în aplicare coerente, cerințele sale ar trebui integrate în prezenta decizie.

(5) Pentru a evita repetarea cerințelor în diverse acte legislative, Decizia 96/659/CE ar trebui modificată, astfel încât să excludă ratitele reglementate de prezenta decizie din domeniul de aplicare al Directivei 96/659/CE.

(6) Din motive de coerență, Decizia 96/659/CE ar trebui, de asemenea, modificată în ceea ce privește carnea de ratite, astfel încât să excludă carnea de ratite reglementată de Decizia 2000/609/CE a Comisiei ([9]), astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 2000/782/CE ([10]).

([1]) JO L 303, 31.10.1990, p. 6.
([2]) JO L 201, 9.8.2000, p. 8.
([3]) JO L 268, 24.9.1991, p. 56.
([4]) JO L 196, 7.8.1996, p. 13.
([5]) JO L 282, 1.11.1975, p. 100.
([6]) JO L 209, 17.8.1977, p. 1.
([7]) JO L 302, 26.11.1996, p. 27.
([8]) JO L 76, 18.3.1997, p. 32.
([9]) JO L 258, 12.10.2000, p. 49.
([10]) JO L 309, 9.12.2000, p. 37.

(7) În conformitate cu Decizia 96/659/CE, la sosirea în Comunitate, ratitele vii provenite din țări din Asia sau Africa sunt tratate împotriva ectoparaziților; în conformitate cu articolul 15 alineatul (4) litera (b) din Directiva 90/539/CEE, păsările de curte pentru tăiere trebuie duse, fără întârziere, la abatorul de destinație; riscul sanitar privind tratamentul și întârzierile cauzate de efectuarea testelor interzic, prin urmare, importul de ratite pentru tăiere din țări din Asia sau Africa.

(8) În stabilirea condițiilor de certificare pentru ratite vii din țări terțe, trebuie să se țină seama de Directiva 91/628/CEE a Consiliului din 19 noiembrie 1991 privind protecția animalelor în timpul transportului și de modificare a Directivelor 90/425/CEE și 91/496/CEE [1], astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 95/29/CE [2].

(9) Pentru a realiza armonizarea completă a condițiilor pentru importul ratitelor vii trebuie stabilită o listă a țărilor terțe cărora li se permite utilizarea certificatelor pentru importul de ratite vii; având în vedere garanțiile oferite, această listă ar trebui să includă, *inter alia,* Tunisia.

(10) Această listă trebuie să se bazeze pe lista principală a țărilor terțe din care statele membre autorizează importurile de păsări de curte vii și de ouă destinate incubației, astfel cum prevede Decizia 95/233/CE a Comisiei [3], astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 96/619/CE [4].

(11) Până în prezent, Tunisia nu este inclusă în lista principală stabilită de Decizia 95/233/CE; cu toate acestea, această țară nu a oferit garanțiile necesare pentru a fi inclusă pe lista respectivă, iar Decizia 95/233/CE trebuie modificată în consecință.

(12) Pentru a putea utiliza certificatele pentru ratite vii, țările sau părți ale acestora trebuie să fi oferit suficiente garanții pentru a fi considerate indemne de gripă aviară și de boala Newcastle, în conformitate cu Decizia 93/342/CEE a Comisiei [5], astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 94/438/CE [6] sau aplica măsuri de luptă împotriva acestora cel puțin echivalente cu cele prevăzute de Directiva 92/66/CEE a Consiliului [7], astfel cum a fost modificată ultima dată prin Actul de aderare al Austriei, Finlandei și Suediei sau să ofere garanții de sănătate animală cel puțin echivalente cu cele stabilite în capitolul II din Directiva 90/539/CEE.

(13) Țările sau părți ale acestora care apar pe lista teritoriilor autorizate să utilizeze certificatele pentru ratite vii au oferit garanțiile necesare enumerate anterior.

(14) Republica Cehă, Israel și Elveția aplică măsuri de luptă împotriva bolii Newcastle cel puțin echivalente cu cele prevăzute de Directiva 92/66/CEE.

(15) Namibia și Africa de Sud au oferit garanțiile necesare pentru lupta împotriva bolii Newcastle, oferind garanții de sănătate animală cel puțin echivalente celor prevăzute la capitolul II din Directiva 90/539/CEE, astfel încât importurile de ratite vii, altele decât cele pentru tăiere, să fie permise în condițiile stabilite în certificatele corespunzătoare din prezenta decizie, iar aceste țări au depus la Comisie un plan de eșantionare satisfăcător, bazat pe statistici cu privire la supravegherea bolii Newcastle în fermele din care ratitele de creștere vor fi trimise spre export în Uniunea Europeană.

(16) Măsurile prevăzute de prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului permanent veterinar,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Prevederile prezentei decizii se aplică importurilor de ratite și de ouă de ratite destinate incubației, în conformitate cu definițiile de la articolul 2 alineatele (1) și (2) din Directiva 90/539/CEE.

Articolul 2

(1) Statele membre autorizează importurile de:

(a) ratite de reproducție și producție care corespund cerințelor prevăzute în unul din modelele de certificate de sănătate animală din anexa II, modelul A și modelul B;

(b) ouă de ratite destinate incubației care corespund cerințelor prevăzute în unul din modelele de certificate de sănătate animală din anexa II, modelul C și modelul D;

(c) pui de ratite de o zi care corespund cerințelor prevăzute în unul din modelele de certificate de sănătate animală din anexa II, modelul E și modelul F;

(d) ratite pentru tăiere care corespund cerințelor prevăzute în unul din modelele de certificate de sănătate animală din anexa II, modelul G și modelul H,

cu condiția ca ratitele și ouăle destinate incubației să provină din țări terțe sau părți ale acestor țări menționate în coloana corespunzătoare din anexa I, să îndeplinească cerințele din certificatul de sănătate corespunzător prevăzut în anexa II și să fie însoțite de certificatul respectiv, completat și semnat corespunzător.

(1) JO L 340, 11.12.1991, p. 17.
(2) JO L 148, 30.6.1995, p. 52.
(3) JO L 156, 7.7.1995, p. 76.
(4) JO L 276, 29.10.1996, p. 18.
(5) JO L 137, 8.6.1993, p. 24.
(6) JO L 181, 15.7.1994, p. 35.
(7) JO L 260, 5.9.1992, p. 1.

(2) Ratitele de reproducție și producție, ouăle destinate incubației și puii de ratite de o zi trebuie să provină din ferme care au fost autorizate de autoritatea competentă din țara terță în cauză, în conformitate cu cerințe cel puțin echivalente cu cele prevăzute la anexa II la Directiva 90/539/CEE și a căror autorizație nu a fost suspendată sau retrasă.

(3) Statele membre autorizează importurile de:

(a) ratite vii, numai în cazul în care acestea sunt identificate cu ajutorul unui colier de identificare și/sau a unui microcip care să aibă codul ISO al țării de origine; microcipurile trebuie să corespundă standardelor ISO;

(b) ouă de ratite destinate incubației, numai în cazul în care acestea sunt marcate cu o ștampilă care să indice codul ISO al țării și numărul de autorizație al fermei. În afară de acesta, după controlul la import, lotul trebuie transportat direct către destinația sa finală. Un asemenea marcaj trebuie să corespundă cerințelor generale pentru comercializarea ouălor stabilite la articolul 6 din Regulamentul (CEE) nr. 2782/75, astfel cum a fost modificat prin regulamentul său de punere în aplicare, Regulamentul (CEE) nr. 1868/77;

(c) ouă destinate incubației și pui de ratite de o zi, doar în cazul în care ambalajul acestora este marcat cu codul ISO al țării, numărul de autorizație al fermei și în cazul în care pe ambalajul acestora apare, clar vizibilă și lizibilă, informația că lotul conține acest produs anume.

Articolul 3

(1) După import, ratitele de reproducție sau producție sau puii de ratite de o zi se țin izolați în ferma (fermele) de destinație fie pentru o perioadă de cel puțin șase săptămâni de la data sosirii, fie până în ziua sacrificării, în cazul sunt sacrificați înainte de expirarea celor șase săptămâni.

(2) După importul sub formă de ouă destinate incubației, ratitele eclozate din aceste ouă se țin izolate pentru o perioadă de cel puțin trei săptămâni de la data ecloziunii în eclozionator sau în ferma (fermele) în care au fost trimise după ecloziune.

(3) În perioadele menționate la alineatele (1) și (2), după caz și pe perioada incubației artificiale a ouălor, ratitele importate sau ouăle și ratitele eclozate din asemenea ouă se păstrează separat de cele neimportate și de alte păsări de curte. În consecință, ratitele se păstrează în adăposturi în care nu se află alte efective de ratite sau de păsări de curte, iar ouăle trebuie incubate în incubatoare și eclozionatoare separate.

(4) Prin derogare de la dispozițiile alineatului (3), statele membre pot autoriza amestecarea ratitelor sau ouălor importate cu alte păsări de curte sau respectiv ouă care sunt deja prezente în adăpost sau incubator/eclozionator. În această situație, perioadele menționate la alineatele (1) și (2), după caz, încep de la introducerea ultimei păsări sau respectiv a ultimului ou importat și nici una dintre păsări nu părăsește adăpostul înainte de sfârșitul acestei perioade.

(5) În cazul în care ratitele provin din țări din Asia sau Africa, la sosirea în Comunitate, ele sunt tratate pentru a se asigura distrugerea tuturor ectoparaziților de pe ele. După 14 zile de la tratament, toate ratitele, fără excepție, sunt supuse testului ELISA competitiv pentru a se depista posibila prezență a anticorpilor febrei hemoragice de Crimeea – Congo. Toate ratitele pentru care se obțin rezultate pozitive sunt distruse. Fiecare pasăre care a intrat în contact cu acestea este testată din nou cu ELISA după 21 de zile de la prelevarea inițială de probe, iar în cazul în care rezultatul obținut pentru vreuna din aceste păsări este pozitiv, întregul grup contaminat este distrus.

(6) În cazul în care ratitele sau ouăle destinate incubației din care au eclozat pui provin dintr-o țară considerată infectată cu boala Newcastle,

(a) infrastructurile de izolare prevăzute la alineatele (1) și (2), după caz, trebuie verificate și autorizate de către autoritatea competentă înainte de începerea perioadei de izolare;

(b) în perioadele de timp menționate la alineatele (1) și (2), după caz, se efectuează un test de izolare a virusului bolii Newcastle pentru fiecare pasăre, pe tampon cloacal sau pe probe de fecale;

(c) în cazul în care ratitele sunt destinate unui stat membru sau unei regiuni al cărei statut a fost stabilit în conformitate cu articolul 12 alineatul (2) din Directiva 90/539/CEE, în afară de testul de izolare a virusului se efectuează un test serologic pentru fiecare pasăre;

(d) nici o pasăre nu se scoate din izolare până nu se obțin rezultate negative la test.

(7) Ratitele trebuie să fie examinate clinic de către un medic veterinar oficial și, dacă este necesar, trebuie prelevate probe pentru a monitoriza starea lor de sănătate, cel puțin la sfârșitul perioadei prevăzute în alineatele (1) și (2), după caz.

(8) Perioadele menționate la alineatele (1) și (2), după caz, se prelungesc în caz de suspiciune de gripă aviară, boală Newcastle sau febră hemoragică de Crimeea – Congo, până când suspiciunile sunt îndepărtate.

Articolul 4

În cazul în care ratitele, ouăle destinate incubației sau puii de o zi și/sau efectivele lor de origine trebuie supuse unor teste în conformitate cu cerințele din certificatele a căror modele apar în anexa II, prelevarea de probe pentru teste și testele propriu-zise trebuie efectuate în conformitate cu protocoalele prevăzute de Decizia 92/340/CEE, după caz.

Articolul 5

Articolul 1 din Decizia 96/659/CE se înlocuiește cu următorul articol:

„*Articolul 1*

Statele membre interzic importul de ratite vii, altele decât cele care fac obiectul Deciziei 2001/751/CE, din țări din Africa și Asia și importul de carne de ratite, alta decât cea menționată de Decizia 2000/609/CE din țări din Africa și Asia."

Articolul 6

În anexele I și II la Decizia 95/233/CE, se inserează o nouă line în conformitate cu ordinea alfabetică a codurilor ISO, după cum urmează:

„TN	Tunisia	x	”

Articolul 7

Prezenta decizie se aplică loturilor certificate de la 1 ianuarie 2002.

Articolul 8

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 16 octombrie 2001.

Pentru Comisie

David BYRNE

Membru al Comisiei

ANEXA I

Lista țărilor terțe sau părților de țări terțe autorizate să exporte ratite vii și ouă de ratite destinate incubației în Uniunea Europeană

Cod ISO	Țara	Părți ale teritoriului	Ratite de reproducție și producție	Ouă de ratite destinate incubației	Pui de ratite de o zi	Ratite pentru sacrificare
AU	Australia		A	C	E	G
BR-1	Brazilia	Statele Rios Grande do Sul, Santa Catarina, Paranà, São Paulo și Mato Grosso do Sul	A	C	E	G
CA	Canada		A	C	E	G
CH	Elveția		A	C	E	G
CL	Chile		A	C	E	G
CY	Cipru		A	C	E	G
CZ	Republica Cehă		A	C	E	G
HR	Croația		A	C	E	G
HU	Ungaria		A	C	E	G
IL	Israel		A	C	E	–
NA	Namibia		B	D	F	–
NZ	Noua Zeelandă		A	C	E	G
PL	Polonia		A	C	E	G
RO	România		A	C	E	G
SI	Slovenia		A	C	E	G
SK	Republica Slovacia		A	C	E	G
TN	Tunisia		A	C	E	–
US	Statele Unite ale Americii		A	C	E	G
ZA	Africa de Sud		B	D	F	–

ANEXA II

MODELUL A

CERTIFICAT DE SĂNĂTATE ANIMALĂ

pentru ratite de reproducție și producție originare din țări indemne de gripă aviară și de boala Newcastle destinate livrării în Comunitatea Europeană

1. Expeditor (numele și adresa completă):	2. **CERTIFICAT DE SĂNĂTATE** Nr. Original
4. Destinatar (numele și adresa completă):	3.1. Țara de origine: 3.2 Regiunea de origine (1):
	5. AUTORITATEA COMPETENTĂ (NIVEL CENTRAL) 5.1. Ministerul: 5.2. Serviciul:
7. Locul de încărcare:	6. AUTORITATEA COMPETENTĂ (NIVEL LOCAL)
8. Mijloc de transport (2):	
9.1. Statul membru de destinație: 9.2. Destinația finală (numele și adresa completă):	10. Adresa fermei de origine: 10.1. Reproducție (3): 10.2. Creștere (3):
12. Specie de ratite:	11. Numărul (numerele) de autorizație al(e) fermei (fermelor) de origine: 11.1. Reproducție (3): 11.2. Creștere (3):
13. Categoria: linie pură/bunici/părinți/altele (3)	
14. Detalii pentru identificarea lotului (inclusiv numerele de sigiliu ale containerelor):	15. Cantitatea: (în litere și cifre) 15.1. Numărul de ratite: 15.2. Numărul de cutii sau cuști:

16. Identificarea individuală a fiecărei păsări cu ajutorul unui colier de identificare/ microcip (4) și numărul de identificare, sexul și vârsta fiecărei ratite incluse în acest lot (5):

Nr. de identificare	Sex	Vârsta

În cazul utilizării de microcipuri pentru identificare, specificarea sistemului utilizat și a locului de implantare a cipului în pasăre:

.....

Note: (a) Trebuie emis un certificat separat pentru fiecare lot de ratite de reproducție sau producție din aceeași categorie, transportat în același vagon de tren, camion, avion sau vas și expediat spre aceeași destinație. (b) Certificatul în original trebuie să însoțească lotul până la punctul de control la frontieră.	(c) Certificatul trebuie completat la data încărcării și toate termenele menționate se referă la această dată. (d) După import, ratitele trebuie să rămână în izolare în ferma de destinație cel puțin șase săptămâni în conformitate cu dispozițiile articolului 3 alineatul (1) din Decizia 2001/751/CE a Comisiei.

(1) A se completa numai în cazul în care autorizația de export către Comunitate este limitată la anumite regiuni ale țării terțe în cauză.
(2) A se indica mijloacele de transport și, după caz, numărul de înmatriculare sau numele.
(3) A se tăia mențiunea necorespunzătoare; în cazul rubricii „altele", vă rugăm să faceți precizări.
(4) Colierele de identificare și microcipurile trebuie să conțină codul ISO pentru țara de origine: microcipurile trebuie să fie conforme cu standardele ISO.
(5) În cazul în care trebuie adăugate mai multe animale, se utilizează un calendar conținând informațiile menționate anterior și numărul certificatului pe fiecare pagină, precum și semnătura și ștampila medicului veterinar oficial însărcinat cu certificarea.

17. Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific prin prezentul document, în conformitate cu dispozițiile Directivei 90/539/CEE pentru ratitele descrise anterior:

I. **Originea ratitelor:**

Ratitele s-au aflat pe teritoriul ..... (6), în regiunea ..... (1) cel puțin trei luni sau de la ecloziune, în cazul în care au vârsta de sub trei luni. În cazul în care au fost importate în țara de origine, au fost importate cu respectarea unor condiții veterinare cel puțin la fel de stricte ca și cerințele corespunzătoare ale Directivei 90/539/CEE, inclusiv orice decizie subsidiară.

II. **Informații sanitare**

1. ..... (6), regiunea ..... (1) este indemnă de gripă aviară și de boala Newcastle în conformitate cu definiția din Decizia 93/342/CEE.

2. Ratitele descrise în prezentul certificat respectă următoarele cerințe:

(a) au fost examinate astăzi și nu prezintă semne clinice sau suspiciune de boală;

(b) au fost ținute de la ecloziune sau pentru mai mult de șase săptămâni în următoarea (următoarele) fermă (ferme) autorizată (autorizate) oficial în conformitate cu cerințe cel puțin echivalente celor prevăzute în anexa II la Directiva 90/539/CEE: ..... (7) și

(i) pentru care autorizația nu a fost suspendată sau retrasă;

(ii) care nu este (sunt) supusă (supuse) nici unei restricții de sănătate animală;

(iii) în jurul căreia (cărora), pe o rază de 25 km, incluzând, după caz, teritoriul unei țări vecine, nu a apărut nici un focar de gripă aviară sau de boală Newcastle în ultimele 30 de zile cel puțin;

(c) în cursul perioadei menționate la litera (b), nu au venit în contact cu ratite care nu respectă cerințele stabilite de prezentul certificat sau cu alte păsări de curte;

(d) provin dintr-un efectiv care

(i) a fost examinat astăzi și nu prezintă nici un semn clinic sau suspiciune de boală;

(ii) — nu a fost vaccinat împotriva bolii Newcastle (8);

— a fost vaccinat împotriva bolii Newcastle cu:

.....

.....

[numele, tipul – viu sau inactivat – al tulpinii NVD a bolii Newcastle utilizate în vaccin (vaccinuri)] la vârsta de ..... săptămâni (8);

(iii) a fost vaccinat, folosind vaccinuri autorizate oficial:

La vârsta de	Împotriva

(e) În cazul în care ratitele provin din țări din Asia sau Africa, ele (9)

(i) au fost izolate într-un mediu ferit de căpușe, cu un program oficial autorizat de combatere a rozătoarelor, cu cel puțin 21 de zile înainte de export;

(ii) înainte de a fi mutate în mediul ferit de căpușe, au fost supuse unui tratament pentru a se asigura distrugerea tuturor căpușelor de pe ele; specificații privind tratamentul .....;

(iii) după ce s-au aflat 14 zile în mediul ferit de căpușe, au fost supuse testului ELISA competitiv pentru a se detecta posibila prezență a anticorpilor febrei hemoragice de Crimeea – Congo. Rezultatul testului a fost negativ pentru toate ratitele care au fost scoase din izolare.

(6) Numele țării de origine.
(7) Numărul (numerele) de autorizație al(e) fermei (fermelor) de origine.
(8) A se tăia mențiunea necorespunzătoare.
(9) A se tăia în cazul în care nu se aplică.

III. **Informații sanitare suplimentare** (9)

1. În cazul în care lotul este destinat unui stat membru sau unei regiuni al cărui (cărei) statut a fost stabilit în conformitate cu articolul 12 alineatul (2) din Directiva 90/539/CEE (10), ratitele:
   (a) nu au fost vaccinate împotriva bolii Newcastle; și
   (b) au fost izolate timp de 14 zile înainte de expediere fie la fermă, fie la o unitate de carantină sub supravegherea medicului veterinar oficial. În această privință, nici o pasăre de curte, inclusiv ratitele, din ferma de origine sau unitatea de carantină, după caz, nu trebuie să fi fost vaccinată împotriva bolii Newcastle cu 21 de zile înainte de expediere și, în această perioadă, nici o pasăre care nu face parte din lot nu trebuie să fi fost introdusă în fermă sau în unitatea de carantină; în afară de acestea, nu se pot efectua nici un fel de vaccinări în unitatea de carantină și
   (c) au fost supuse, în cele 14 zile anterioare expedierii, unui examen serologic pentru detectarea anticorpilor bolii Newcastle, iar rezultatul a fost negativ.

2. Sunt îndeplinite următoarele cerințe suplimentare impuse de statul membru de destinație în conformitate cu articolele 13 și/sau 14 din Directiva 90/539/CEE (9)

   .....

   .....

3. În cazul în care statul membru de destinație este Finlanda sau Suedia, ratitele de reproducție au fost supuse unui test ale cărui rezultate au fost negative, în conformitate cu normele prevăzute de Decizia 95/160/CE a Comisiei (9).

4. În cazul în care statul membru de destinație este Finlanda sau Suedia, găinile ouătoare (ratite de producție crescute pentru a produce ouă de consum) au fost supuse unui test ale cărui rezultate au fost negative în conformitate cu normele prevăzute de Decizia 95/161/CE a Comisiei (9).

IV. **Informații privind transportul**

Ratitele sunt transportate:

1. în condiții conforme celor prevăzute de Directiva 91/628/CEE:

2. în cutii sau cuști care:
   (a) conțin numai ratite din aceeași specie, de aceeași categorie și de același tip, provenind din aceeași fermă;
   (b) au numărul de autorizație al fermei de origine;
   (c) sunt închise în conformitate cu instrucțiunile autorității competente, astfel încât să se evite orice posibilitate de înlocuire a conținutului;
   (d) asemenea vehiculelor în care sunt transportate, sunt concepute astfel încât:
      (i) să se evite pierderea de dejecții și să se minimizeze pierderea de pene în timpul transportului;
      (ii) să se permită inspecția vizuală a ratitelor;
      (iii) să se permită curățarea și dezinfectarea;
   (e) asemenea vehiculelor în care sunt transportate, au fost curățate și dezinfectate înainte de încărcare în conformitate cu instrucțiunile autorităților competente.

18. Prezentul certificat este valabil cinci zile.

Întocmit la ..... la data de .....

Ștampilă (11)

.....
(semnătura medicului veterinar oficial) (11)

.....
(numele cu majuscule, calificări și titlu)

(10) În cazul în care lotul nu este destinat unui stat membru sau regiuni din această categorie (în prezent, Danemarca, Finlanda și Suedia), garanțiile oferite la punctul III.1 trebuie șterse.
(11) Culoarea ștampilei și a semnăturii trebuie să fie diferită de cea a tipăriturii; a se semna la data încărcării.

MODELUL B

CERTIFICAT DE SĂNĂTATE ANIMALĂ

pentru ratite de reproducție și producție originare din regiuni indemne de gripă aviară, dar nu și de boala Newcastle, și destinate livrării în Comunitatea Europeană

1. Expeditor (numele și adresa completă):	2. **CERTIFICAT DE SĂNĂTATE** Nr. Original
4. Destinatar (numele și adresa completă):	3.1. Țara de origine: 3.2 Regiunea de origine (1):
	5. AUTORITATEA COMPETENTĂ (NIVEL CENTRAL) 5.1. Ministerul: 5.2. Serviciul:
7. Locul de încărcare:	6. AUTORITATEA COMPETENTĂ (NIVEL LOCAL)
8. Mijloc de transport (2):	
9.1. Statul membru de destinație: 9.2. Destinația finală (numele și adresa completă):	10. Adresa fermei de origine: 10.1. Reproducție (3): 10.2. Creștere (3):
12. Specie de ratite:	11. Numărul (numerele) de autorizație al(e) fermei (fermelor) de origine: 11.1. Reproducție (3): 11.2. Creștere (3):
13. Categoria: linie pură/bunici/părinți/altele (3)	
14. Detalii pentru identificarea lotului (inclusiv numerele de sigiliu ale containerelor):	15. Cantitatea: (în litere și cifre) 15.1. Numărul de ratite: 15.2. Numărul de cutii sau cuști:

16. Identificarea individuală a fiecărei păsări cu ajutorul unui colier de identificare/microcip (4) și numărul de identificare, sexul și vârsta fiecărei ratite incluse în acest lot (5):

Nr. de identificare	Sex	Vârsta

În cazul utilizării de microcipuri pentru identificare, specificarea sistemului utilizat și a locului de implantare a cipului în pasăre:

.....

Note:

(a) Trebuie emis un certificat separat pentru fiecare lot de ratite de reproducție sau producție din aceeași categorie, transportat în același vagon de tren, camion, avion sau vas și expediat spre aceeași destinație.

(b) Certificatul în original trebuie să însoțească lotul până la punctul de control la frontieră.

(c) Certificatul trebuie completat la data încărcării și toate termenele menționate se referă la această dată.

(d) După import, ratitele trebuie să rămână în izolare în ferma de destinație cel puțin șase săptămâni, în conformitate cu dispozițiile articolului 3 alineatul (1) din Decizia 2001/751/CE a Comisiei.

(1) A se completa numai în cazul în care autorizația de export către Comunitate este limitată la anumite regiuni ale țării terțe în cauză.
(2) A se indica mijloacele de transport și, după caz, numărul de înmatriculare sau numele.
(3) A se tăia mențiunea necorespunzătoare; în cazul rubricii „altele", vă rugăm să faceți precizări.
(4) Colierele de identificare și microcipurile trebuie să conțină codul ISO pentru țara de origine: microcipurile trebuie să fie conforme cu standardele ISO.
(5) În cazul în care trebuie menționate mai multe animale, se utilizează un calendar conținând informațiile menționate anterior și numărul certificatului pe fiecare pagină, precum și semnătura și ștampila medicului veterinar oficial însărcinat cu certificarea.

17. Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific prin prezentul document, în conformitate cu dispozițiile Directivei 90/539/CEE pentru ratitele descrise anterior:

I. **Originea ratitelor:**

Ratitele s-au aflat pe teritoriul .....(6), în regiunea ..... (1) cel puțin trei luni sau de la ecloziune, în cazul în care au vârsta de sub trei luni. În cazul în care au fost importate în țara de origine, au fost importate cu respectarea unor condiții veterinare cel puțin la fel de stricte ca și cerințele corespunzătoare ale Directivei 90/539/CEE, inclusiv orice decizie subsidiară.

II. **Informații sanitare**

1. ..... (6), regiunea ..... (1) este indemnă de gripă aviară în conformitate cu definiția din Decizia 93/342/CEE.

2. Ratitele descrise în prezentul certificat respectă următoarele cerințe:

(a) au fost examinate astăzi și nu prezintă semne clinice sau suspiciune de boală;

(b) au fost ținute de la ecloziune sau pentru mai mult de șase săptămâni în următoarea (următoarele) fermă (ferme) autorizată (autorizate) oficial în conformitate cu cerințe cel puțin echivalente celor prevăzute în anexa II la Directiva 90/539/CEE: ..... (7) și

(i) pentru care autorizația nu a fost suspendată sau retrasă;

(ii) care nu este (sunt) supusă (supuse) nici unei restricții de sănătate animală;

(iii) în jurul căreia (cărora) pe o rază de 25 km incluzând, după caz, teritoriul unei țări vecine, nu a apărut nici un focar de gripă aviară sau de boală Newcastle în ultimele 30 de zile cel puțin;

(c) în cursul perioadei menționate la litera (b), nu au venit în contact cu ratite care nu respectă cerințele stabilite de prezentul certificat sau cu alte păsări de curte;

(d) provin dintr-un efectiv, care

(i) a fost examinat astăzi și nu prezintă nici un semn clinic sau suspiciune de boală;

(ii) — nu a fost vaccinat împotriva bolii Newcastle (8);

— a fost vaccinat împotriva bolii Newcastle cu:

.....

.....

[numele, tipul – viu sau inactivat – al tulpinii NVD a bolii de Newcastle utilizate în vaccin (vaccinuri)] la vârsta de ..... săptămâni (8);

(iii) a fost vaccinat, folosind vaccinuri autorizate oficial:

La vârsta de	Împotriva

(e) în cazul în care ratitele provin din țări din Asia sau Africa, ele (8)

(i) au fost izolate într-un mediu ferit de căpușe, cu un program oficial autorizat de combatere a rozătoarelor, cu cel puțin 21 de zile înainte de export;

(ii) înainte de a fi mutate în mediul ferit de căpușe, au fost supuse unui tratament pentru a se asigura distrugerea tuturor căpușelor de pe ele; specificații privind tratamentul .....

(iii) după ce s-au aflat 14 zile în mediul ferit de căpușe, au fost supuse testului ELISA competitiv pentru a se detecta posibila prezență a anticorpilor febrei hemoragice de Crimeea – Congo. Rezultatul testului a fost negativ pentru toate ratitele care au fost scoase din izolare.

(6) Numele țării de origine.
(7) Numărul (numerele) de autorizație al(e) fermei (fermelor) de origine.
(8) A se tăia mențiunea necorespunzătoare.

III. **Informații sanitare suplimentare** (9)

1. În cazul în care lotul este destinat unui stat membru sau unei regiuni al cărui (cărei) statut a fost stabilit în conformitate cu articolul 12 alineatul (2) din Directiva 90/539/CEE (10), ratitele:
   (a) nu au fost vaccinate împotriva bolii Newcastle (8);
   (b) au fost izolate timp de 14 zile înainte de expediere fie la fermă, fie la o unitate de carantină sub supravegherea medicului veterinar oficial. În această privință, nici o pasăre de curte, inclusiv ratitele, din ferma de origine sau unitatea de carantină, după caz, nu trebuie să fi fost vaccinată împotriva bolii Newcastle cu 21 de zile înainte de expediere și, în această perioadă, nici o pasăre care nu face parte din lot nu trebuie să fi fost introdusă în fermă sau în unitatea de carantină; în afară de aceasta, nu se pot efectua nici un fel de vaccinări în unitatea de carantină și
   (c) au fost supuse, în cele 14 zile anterioare expedierii, unui examen serologic pentru detectarea anticorpilor bolii Newcastle, iar rezultatul a fost negativ.
2. Sunt îndeplinite următoarele cerințe suplimentare impuse de statul membru de destinație în conformitate cu articolele 13 și/sau 14 din Directiva 90/539/CEE (9)

   .....

   .....
3. În cazul în care statul membru de destinație este Finlanda sau Suedia, ratitele de reproducție au fost supuse unui test ale cărui rezultate au fost negative, în conformitate cu normele prevăzute de Decizia 95/160/CE Comisiei (9).
4. În cazul în care statul membru de destinație este Finlanda sau Suedia, găinile ouătoare (ratite de producție crescute pentru a produce ouă de consum) au fost supuse unui test ale cărui rezultate au fost negative, în conformitate cu normele prevăzute de Decizia 95/161/CE a Comisiei (9).

IV. **Informații sanitare suplimentare**

Ratitele:

(a) au fost ținute sub supraveghere oficială într-o unitate de carantină pentru ratite, în conformitate cu definiția de la articolul 2 din Directiva 90/539/CEE, autorizată de autoritatea competentă, cel puțin 21 de zile anterioare exportului: ..... numărul de autorizație și adresa unității: ..... și

(b) au fost supuse, după o perioadă de șapte până la zece zile de la introducerea în carantină, unui test de izolare a virusului pentru boala Newcastle, efectuat fie pe tampoane cloacale, fie pe probe de dejecții. Testul a fost efectuat într-un laborator oficial și s-a depistat nici un izolat de paramyxovirus aviar de tip 1 cu un indice de patogenitate intracerebrală (IPIC) mai mare de 0,4. S-au obținut rezultate favorabile pentru fiecare pasăre din lot înainte ca păsările să fie scoase din unitatea de carantină pentru a fi exportate; și

(c) provin din efective de origine supravegheate în ceea ce privește boala Newcastle pe baza unui plan de eșantionare bazat pe statistici și pentru care s-au obținute rezultate negative pentru cel puțin șase luni imediat anterioare exportului.

V. **Informații privind transportul**

Ratitele sunt transportate:

1. în condiții conforme celor prevăzute de Directiva 91/628/CEE;
2. în cutii sau cuști care:
   (a) conțin numai ratite din aceeași specie, de aceeași categorie și de același tip, provenind din aceeași fermă;
   (b) au numărul de autorizație al fermei de origine;
   (c) sunt închise în conformitate cu instrucțiunile autorității competente, astfel încât să se evite orice posibilitate de înlocuire a conținutului;
   (d) asemenea vehiculelor în care sunt transportate, sunt concepute, astfel încât:
      (i) să se evite pierderea de dejecții și să se minimizeze pierderea de pene în timpul transportului;
      (ii) să se permită inspecția vizuală a ratitelor;
      (iii) să se permită curățarea și dezinfectarea;
   (e) asemenea vehiculelor în care sunt transportate, au fost curățate și dezinfectate înainte de încărcare în conformitate cu instrucțiunile autorităților competente.

18. Prezentul certificat este valabil cinci zile.

Întocmit la ..... la data de .....

Ștampilă (11)

.....
(semnătura medicului veterinar oficial) (11)

.....
(numele cu majuscule, calificări și titlu)

(9) A se tăia mențiunea necorespunzătoare.
(10) În cazul în care lotul nu este destinat unui stat membru sau unei regiuni (în prezent, Danemarca, Finlanda și Suedia), garanțiile oferite la punctul III.1 trebuie șterse.
(11) Culoarea ștampilei și a semnăturii trebuie să fie diferită de cea a tipăriturii; a se semna la data încărcării.

MODELUL C

CERTIFICAT DE SĂNĂTATE ANIMALĂ

pentru ouă de ratite destinate incubației originare din țări indemne de gripă aviară și de boala Newcastle și destinate livrării în Comunitatea Europeană

<table>
<tr><td>1. Expeditor (numele și adresa completă):</td><td>2. CERTIFICAT DE SĂNĂTATE
Nr. Original</td></tr>
<tr><td rowspan="2">4. Destinatar (numele și adresa completă):</td><td>3.1. Țara de origine:
3.2. Regiunea de origine (1):</td></tr>
<tr><td>5. AUTORITATEA COMPETENTĂ (NIVEL CENTRAL)
5.1. Ministerul:
5.2. Serviciul:</td></tr>
<tr><td>7. Locul de încărcare:</td><td rowspan="2">6. AUTORITATEA COMPETENTĂ (NIVEL LOCAL)</td></tr>
<tr><td>8. Mijloc de transport (2):</td></tr>
<tr><td rowspan="2">9.1. Statul membru de destinație:
9.2. Destinația finală (numele și adresa completă):</td><td>10. Adresa fermei de reproducție de origine:</td></tr>
<tr><td rowspan="2">11. Numărul (numerele) de autorizație al(e) fermei (fermelor) de reproducție de origine:</td></tr>
<tr><td>12. Specia de ratite:</td></tr>
<tr><td>13. Categoria: linie pură/bunici/părinți/altele (3)</td><td rowspan="2">15. Cantitatea: (în litere și cifre)
15.1. Numărul de ouă:
15.2. Numărul de cutii:</td></tr>
<tr><td>14.1. Detalii pentru identificarea lotului (inclusiv numerele de sigiliu ale containerelor):
14.2. Marcajul ouălor (4)</td></tr>
<tr><td>*Note:*
(a) Trebuie emis un certificat separat pentru fiecare lot de ouă destinate incubației transportat în același vagon de tren, camion, avion sau vas și expediat spre aceeași destinație.
(b) Certificatul original trebuie să însoțească lotul până la punctul de control la frontieră.</td><td>(c) Certificatul trebuie completat la data încărcării și toate termenele menționate se referă la această dată.
(d) După ecloziune, ratitele trebuie să rămână în izolare în ferma de destinație cel puțin trei săptămâni, în conformitate cu dispozițiile articolului 3 alineatul (2) din Decizia 2001/751/CE a Comisiei.</td></tr>
</table>

(1) A se completa numai în cazul în care autorizația de export către Comunitate este limitată la anumite regiuni ale țării terțe în cauză.
(2) A se indica mijloacele de transport și, după caz, numărul de înmatriculare sau numele.
(3) A se tăia mențiunea necorespunzătoare.
(4) La data expedierii, ouăle trebuie marcate individual în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 1868/77 al Comisiei, inclusiv cu numărul de autorizație al fermei de reproducție cu cerneală indelebilă neagră; informațiile trebuie scrise lizibil și în cel puțin o limbă comunitară.

16. Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific prin prezentul document, în conformitate cu dispozițiile Directivei 90/539/CEE pentru ouăle destinate incubației descrise anterior:

I. **Originea ouălor destinate incubației:**

Ouăle destinate incubației provin din efective care s-au aflat pe teritoriul .....(5), în regiunea ..... (1) cel puțin trei luni. În cazul în care aceste efective au fost importate în țara de origine, au fost importate cu respectarea unor condiții veterinare cel puțin la fel de stricte ca și cerințele corespunzătoare ale Directivei 90/539/CEE, inclusiv orice decizie subsidiară.

II. **Informații sanitare**

1. ..... (5), regiunea ..... (1) este indemnă de gripă aviară și de boala Newcastle în conformitate cu definiția din Decizia 93/342/CEE.

2. Ouăle destinate incubației descrise în prezentul certificat respectă următoarele cerințe:

(a) provin din efective care:

(i) au fost examinate astăzi și nu prezintă semne clinice sau suspiciune de boală;

(ii) au fost ținute mai mult de șase săptămâni în următoarea (următoarele) fermă (ferme) autorizată (autorizate) oficial în conformitate cu cerințe cel puțin echivalente celor prevăzute în anexa II la Directiva 90/539/CEE: ..... (6)

— pentru care autorizația nu a fost suspendată sau retrasă;

— care nu este (sunt) supusă (supuse) nici unei restricții de sănătate animală;

— în jurul căreia (cărora), pe o rază de 25 km, incluzând, după caz, teritoriul unei țări vecine, nu a apărut nici un focar de gripă aviară sau de boală Newcastle în ultimele 30 de zile cel puțin;

(iii) în cursul perioadei menționate la punctul (ii), nu au venit în contact cu ratite sau cu alte păsări de curte care nu respectă cerințele stabilite de prezentul certificat;

(iv) — nu au fost vaccinate împotriva bolii Newcastle (7);

— au fost vaccinate împotriva bolii Newcastle folosind:

.....

.....

[numele, tipul – viu sau inactivat – al tulpinii NVD a bolii Newcastle utilizate în vaccin (vaccinuri)] la vârsta de ..... săptămâni (7);

(v) au fost vaccinate, folosind vaccinuri autorizate oficial:

La vârsta de	Împotriva

(b) au fost marcate în conformitate cu dispozițiile de la punctul 14.2 din certificat utilizând .... (culoarea cernelii);

(c) au fost dezinfectate în conformitate cu instrucțiunile mele, folosind .....(numele produsului și substanței active) timp de ..... (minute).

3. Ouăle au fost colectate de la ..... până la ..... (date).

(5) Numele țării de origine.
(6) Numărul (numerele) de autorizație al(e) fermei (fermelor) de origine.
(7) A se tăia mențiunea necorespunzătoare.
(8) A se tăia în cazul în care nu se aplică.

III. **Informații sanitare suplimentare** [8]

1. În cazul în care lotul este destinat unui stat membru sau unei regiuni al cărui (cărei) statut a fost stabilit în conformitate cu articolul 12 alineatul (2) din Directiva 90/539/CEE [9], ouăle destinate incubației provin de la ratite care:

   (a) nu au fost vaccinate împotriva bolii Newcastle [7];

   (b) au fost vaccinate împotriva bolii Newcastle cu un vaccin inactivat [7];

   (c) au fost vaccinate împotriva bolii Newcastle cu un vaccin viu cu cel puțin 60 de zile înainte de data inițială menționată la punctul II, alineatul (3) [7].

2. Sunt îndeplinite următoarele cerințe suplimentare impuse de statul membru de destinație în conformitate cu articolele 13 și/sau 14 din Directiva 90/539/CEE [8]

   .....

   .....

IV. **Informații privind transportul**

1. Ouăle destinate incubației sunt transportate în cutii noi de unică folosință, perfect curate, care:

   (a) conțin numai ouă destinate incubației din aceeași specie, de aceeași categorie și de același tip, provenind din aceeași fermă;

   (b) au un marcaj, scris lizibil și în cel puțin o limbă comunitară, cu următoarele indicații:

   — cuvintele „hatching", „Brutei", „à couver", „cova", „broedei" sau „rugeæg",
   — numele țării expeditoare,
   — specia de ratite în cauză,
   — numărul de ouă,
   — categoria și tipul de producție căreia îi sunt destinate,
   — numele, adresa și numărul de autorizație al fermei de reproducție,
   — numele și adresa fermei de origine,
   — data expedierii,
   — statul membru de destinație;

   (c) sunt închise în conformitate cu instrucțiunile autorității competente, astfel încât să se evite orice posibilitate de înlocuire a conținutului.

2. Containerele și vehiculele în care au fost transportate cutiile menționate la punctul 1, au fost curățate și dezinfectate înainte de încărcare în conformitate cu instrucțiunile autorităților competente.

17. Prezentul certificat este valabil cinci zile.

Întocmit la ..... la data de .....

Ștampilă [10]

.....
(semnătura medicului veterinar oficial) [10]

.....
(numele cu majuscule, calificări și titlu)

[9] În cazul în care lotul nu este destinat unui stat membru sau regiuni din această categorie (în prezent, Danemarca, Finlanda și Suedia), garanțiile oferite la punctul III.1 trebuie șterse.

[10] Culoarea ștampilei și a semnăturii trebuie să fie diferită de cea a tipăriturii; a se semna la data încărcării.

MODELUL D

CERTIFICAT DE SĂNĂTATE ANIMALĂ

pentru ouă de ratite destinate incubației originare din regiuni indemne de gripă aviară, dar nu și de boala Newcastle, și destinate livrării în Comunitatea Europeană

1. Expeditor (numele și adresa completă):	2. **CERTIFICAT DE SĂNĂTATE** Nr. Original
4. Destinatar (numele și adresa completă):	3.1. Țara de origine: 3.2. Regiunea de origine (1):
	5. AUTORITATEA COMPETENTĂ (NIVEL CENTRAL) 5.1. Ministerul: 5.2. Serviciul:
7. Locul de încărcare:	6. AUTORITATEA COMPETENTĂ (NIVEL LOCAL)
8. Mijloc de transport (2):	
9.1. Statul membru de destinație: 9.2. Destinația finală (numele și adresa complete):	10. Adresa fermei de reproducție de origine:
12. Specia de ratite:	11. Numărul (numerele) de autorizație al(e) fermei (fermelor) de reproducție de origine:
13. Categoria: linie pură/bunici/părinți/altele (3)	
14.1. Detalii pentru identificarea lotului (inclusiv numerele de sigiliu ale containerelor): 14.2. Marcajul ouălor (4)	15. Cantitatea: (în litere și cifre) 15.1. Numărul de ouă: 15.2. Numărul de cutii:
Note: (a) Trebuie emis un certificat separat pentru fiecare lot de ouă destinate incubației transportat în același vagon de tren, camion, avion sau vas și expediat spre aceeași destinație. (b) Certificatul original trebuie să însoțească lotul până la punctul de control la frontieră.	(c) Certificatul trebuie completat la data încărcării și toate termenele menționate se referă la această dată. (d) După ecloziune, ratitele trebuie să rămână în izolare în ferma de destinație cel puțin trei săptămâni, în conformitate cu dispozițiile articolului 3 alineatul (2) din Decizia 2001/751/CE a Comisiei.

(1) A se completa numai în cazul în care autorizația de export către Comunitate este limitată la anumite regiuni ale țării terțe în cauză.
(2) A se indica mijloacele de transport și, după caz, numărul de înmatriculare sau numele.
(3) A se tăia mențiunea necorespunzătoare.
(4) La data expedierii, ouăle trebuie marcate individual în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 1868/77 al Comisiei, inclusiv cu numărul de autorizație al fermei de reproducție cu cerneală indelebilă neagră; informațiile trebuie scrise lizibil și în cel puțin o limbă comunitară.

16. Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific prin prezentul document, în conformitate cu dispozițiile Directivei 90/539/CEE pentru ouăle destinate incubației descrise anterior:

I. **Originea ouălor destinate incubației:**

Ouăle destinate incubației provin din efective care s-au aflat pe teritoriul .....(5), în regiunea ..... (1) cel puțin trei luni. În cazul în care aceste efective au fost importate în țara de origine, au fost importate cu respectarea unor condiții veterinare cel puțin la fel de stricte ca și cerințele corespunzătoare ale Directivei 90/539/CEE, inclusiv orice decizie subsidiară.

II. **Informații sanitare**

1. ..... (5), regiunea ..... (1) este indemnă de gripă aviară în conformitate cu definiția din Decizia 93/342/CEE.

2. Ouăle destinate incubației descrise în prezentul certificat respectă următoarele cerințe:

(a) provin din efective care:

(i) au fost examinate astăzi și nu prezintă semne clinice sau suspiciune de boală;

(ii) au fost ținute mai mult de șase săptămâni în următoarea (următoarele) fermă (ferme) autorizată (autorizate) oficial în conformitate cu cerințe cel puțin echivalente celor prevăzute în anexa II la Directiva 90/539/CEE: ..... (6)

— pentru care autorizația nu a fost suspendată sau retrasă;

— care nu este (sunt) supusă (supuse) nici unei restricții de sănătate animală;

— în jurul căreia (cărora) pe o rază de 25 km, incluzând, după caz, teritoriul unei țări vecine, nu a apărut nici un focar de gripă aviară sau de boală Newcastle în ultimele 30 de zile cel puțin;

(iii) în cursul perioadei menționate la punctul (ii), nu au venit în contact cu ratite sau cu alte păsări de curte care nu respectă cerințele stabilite de prezentul certificat;

(iv) — nu au fost vaccinate împotriva bolii Newcastle (7);

— au fost vaccinate împotriva bolii Newcastle folosind: .....
[numele, tipul – viu sau inactivat – al tulpinii NVD a bolii Newcastle utilizate în vaccin (vaccinuri)]

la vârsta de ..... săptămâni (7);

(v) au fost vaccinate, folosind vaccinuri autorizate oficial:

La vârsta de	Împotriva

(b) au fost marcate în conformitate cu deciziile de la punctul 14.2 din certificat utilizând .....
..... (culoarea cernelii);

(c) au fost dezinfectate în conformitate cu instrucțiunile mele, folosind ..... (numele produsului și substanței active) timp de ..... (minute).

3. Ouăle au fost colectate de la ..... până la ..... (date).

(5) Numele țării de origine.
(6) Numărul (numerele) de autorizație al(e) fermei (fermelor) de origine.
(7) A se tăia în cazul în care nu se aplică.

III. **Informații sanitare suplimentare** [8]

1. În cazul în care lotul este destinat unui stat membru sau unei regiuni al cărui (cărei) statut a fost stabilit în conformitate cu articolul 12 alineatul (2) din Directiva 90/539/CEE [9], ouăle destinate incubației provin de la ratite care:

   (a) nu au fost vaccinate împotriva bolii Newcastle [7];

   (b) au fost vaccinate împotriva bolii Newcastle cu un vaccin inactivat [7];

   (c) au fost vaccinate împotriva bolii Newcastle cu un vaccin viu cu cel puțin 60 de zile înainte de data menționată la punctul II.3 [7].

2. Sunt îndeplinite următoarele cerințe suplimentare impuse de statul membru de destinație în conformitate cu articolele 13 și/sau 14 din Directiva 90/539/CEE [8]

.....

.....

IV. **Informații sanitare suplimentare**

Ratitele de reproducție de la care provin ouăle destinate incubației:

(a) au fost izolate sub supraveghere oficială cel puțin 30 de zile anterioare datei depunerii ouălor pentru incubație destinate exportului și

(d) au fost toate supuse, după o perioadă de șapte până la zece zile de la introducerea în carantină, unui test de izolare a virusului pentru boala Newcastle pentru fiecare pasăre, efectuat fie pe tampoane cloacale, fie pe probe de dejecții. Testul a fost efectuat într-un laborator oficial și nu s-a depistat nici un izolat de paramyxovirus aviar de tip 1 cu un indice de patogenitate intracerebrală (IPIC) mai mare de 0,4. S-au obținut rezultate favorabile pentru fiecare pasăre înainte ca ouăle să fie scoase din unitatea de carantină pentru a fi exportate; și

(c) nu au venit în contact cu păsări de curte (inclusiv ratite) care nu corespund garanțiilor menționate la literele (a), (b) și, respectiv, (d) în ultimele 30 de zile anterioare depunerii și în timpul depunerii ouălor pentru incubație pentru export și

(d) provin din efective de origine supravegheate în ceea ce privește boala Newcastle pe baza unui plan de eșantionare bazat pe statistici și pentru care s-au obținut rezultate negative cel puțin în ultimele șase luni anterioare exportului.

V. **Informații privind transportul**

1. Ouăle destinate incubației sunt transportate în cutii noi de unică folosință, perfect curate, care:

   (a) conțin numai ouă destinate incubației din aceeași specie, de aceeași categorie și de același tip, provenind din aceeași fermă;

   (b) au un marcaj, scris lizibil și în cel puțin o limbă comunitară, cu următoarele indicații:

   — cuvintele „hatching", „Brutei", „à couver", „cova", „broedei" sau „rugeæg",
   — numele țării expeditoare,
   — specia de ratite în cauză,
   — numărul de ouă,
   — categoria și tipul de producție căreia îi sunt destinate,
   — numele, adresa și numărul de autorizație al fermei de reproducție,
   — numele și adresa fermei de origine,
   — data expedierii,
   — statul membru de destinație;

   (c) sunt închise în conformitate cu instrucțiunile autorității competente, astfel încât să se evite orice posibilitate de înlocuire a conținutului;

2. Containerele și vehiculele în care au fost transportate cutiile menționate la punctul 1, au fost curățate și dezinfectate înainte de încărcare în conformitate cu instrucțiunile autorităților competente.

17. Prezentul certificat este valabil cinci zile.

Întocmit la ..... la data de .....

Ștampilă [10]

.....
(semnătura medicului veterinar oficial) [10]

.....
(numele cu majuscule, calificări și titlu)

[8] A se tăia în cazul în care nu se aplică.
[9] În cazul în care lotul nu este destinat unui stat membru sau regiuni din această categorie (în prezent, Danemarca, Finlanda și Suedia), garanțiile oferite la punctul III.1 trebuie șterse.
[10] Culoarea ștampilei și a semnăturii trebuie să fie diferită de cea a tipăriturii; a se semna la data încărcării.

MODELUL E

CERTIFICAT DE SĂNĂTATE ANIMALĂ

pentru pui de ratite de o zi originari din țări indemne de gripă aviară și de boala Newcastle și destinate livrării în Comunitatea Europeană

<table>
<tr><td>1. Expeditor (numele și adresa completă):</td><td>2. CERTIFICAT DE SĂNĂTATE
Nr. Original</td></tr>
<tr><td rowspan="2">4. Destinatar (numele și adresa completă):</td><td>3.1. Țara de origine:
3.2. Regiunea de origine (1):</td></tr>
<tr><td>5. AUTORITATEA COMPETENTĂ (NIVEL CENTRAL)
5.1. Ministerul:
5.2. Serviciul:</td></tr>
<tr><td>7. Locul de încărcare:</td><td rowspan="2">6. AUTORITATEA COMPETENTĂ (NIVEL LOCAL)</td></tr>
<tr><td>8. Mijloc de transport (2):</td></tr>
<tr><td>9.1. Statul membru de destinație:
9.2. Destinația finală (numele și adresa complete):</td><td>10. Adresa fermei de origine: (eclozionator)</td></tr>
<tr><td>12. Specia de ratite:</td><td rowspan="2">11. Numărul (numerele) de autorizație al(e) fermei (fermelor) de origine: (eclozionatoare)</td></tr>
<tr><td>13. Categoria: linie pură/bunici/părinți/altele (3)</td></tr>
<tr><td>14. Detalii pentru identificarea lotului (inclusiv numerele de sigiliu ale containerelor):</td><td>15. Cantitatea: (în litere și cifre)
15.1. Numărul de păsări:
15.2. Numărul de cutii:</td></tr>
<tr><td>Note:
(a) Trebuie emis un certificat separat pentru fiecare lot de pui de o zi transportat în același vagon de tren, camion, avion sau vas și expediat spre aceeași destinație.
(b) Certificatul în original trebuie să însoțească lotul până la punctul de control la frontieră.</td><td>(c) Certificatul trebuie completat la data încărcării și toate termenele menționate se referă la această dată.
(d) După import, ratitele trebuie să rămână în izolare în ferma de destinație cel puțin șase săptămâni, în conformitate cu prevederile articolul 3 alineatul (1) din Decizia 2001/751/CE a Comisiei.</td></tr>
<tr><td colspan="2">(1) A se completa numai în cazul în care autorizația de export către Comunitate este limitată la anumite regiuni ale țării terțe în cauză.
(2) A se indica mijloacele de transport și, după caz, numărul de înmatriculare sau numele.
(3) A se tăia mențiunea necorespunzătoare; în cazul rubricii „altele”, vă rugăm să faceți precizări.</td></tr>
</table>

16. Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific prin prezentul document, în conformitate cu prevederile Directivei 90/539/CEE pentru puii de o zi descriși anterior, că:

I. **Originea puilor de o zi**

Puii de o zi au eclozat pe teritoriul ..... (4), în regiunea ..... (1). În cazul în care efectivele din care provin ouăle destinate incubației au fost importate în țara de origine, au fost importate cu respectarea unor condiții veterinare cel puțin la fel de stricte ca și cerințele corespunzătoare din Directiva 90/539/CEE, inclusiv orice decizie subsidiară.

II. **Informații sanitare**

1. ..... (4), regiunea ..... (1) este indemnă de gripă aviară și de boala Newcastle în conformitate cu definiția din Decizia 93/342/CEE.

2. Puii de o zi descriși în prezentul certificat îndeplinesc următoarele cerințe:

(a) au fost examinați astăzi și nu prezintă semne clinice sau suspiciune de boală;

(b) au eclozat în următoarea (următoarele) fermă (ferme) autorizată (autorizate) oficial în conformitate cu cerințe cel puțin echivalente celor prevăzute în anexa II la Directiva 90/539/CEE:

..... (5)

— pentru care autorizația nu a fost suspendată sau retrasă;

— care nu este (sunt) supusă (supuse) nici unei restricții de sănătate animală;

— în jurul căreia (cărora), pe o rază de 25 km, incluzând, după caz, teritoriul unei țări vecine, nu a apărut nici un focar de gripă aviară sau de boală Newcastle în ultimele 30 de zile cel puțin;

(c) nu au venit în contact cu ratite sau alte păsări de curte care nu îndeplinesc cerințele prevăzute în prezentul certificat;

(d) au eclozat din ouă destinate incubației originare din efective care:

(i) au fost ținute mai mult de șase săptămâni în ferme de reproducție autorizate oficial pentru care, la data expedierii ouălor destinate incubației la eclozionator, autorizația nu era suspendată sau retrasă;

(ii) sunt situate în regiuni indemne de gripă aviară și de boala Newcastle;

(iii) nu prezintă, astăzi, semne clinice sau suspiciune de boală;

(iv) — nu au fost vaccinate împotriva bolii Newcastle (6);

— au fost vaccinate împotriva bolii Newcastle folosind:

.....

.....

[numele, tipul – viu sau inactivat – al tulpinii NVD a bolii Newcastle utilizate în vaccin (vaccinuri)] la vârsta de ..... săptămâni (6);

(v) au fost vaccinate, folosind vaccinuri autorizate oficial:

La vârsta de	Împotriva

(e) au eclozat din ouă care:

(i) au fost marcate înainte de a fi expediate la eclozionator, în conformitate cu instrucțiunile autorității competente;

(ii) au fost dezinfectate în conformitate cu instrucțiunile autorității competente.

3. Puii au eclozat în ..... (datele).

4. Puii au fost vaccinați, cu vaccinuri autorizate oficial, împotriva .....

.....

(4) Numele țării de origine.
(5) Numărul (numerele) de autorizație al(e) fermei (fermelor) de origine.
(6) A se tăia mențiunea necorespunzătoare.

III. **Informații sanitare suplimentare** (7)

1. În cazul în care lotul este destinat unui stat membru sau unei regiuni al cărui (cărei) statut a fost stabilit în conformitate cu articolul 12 alineatul (2) din Directiva 90/539/CEE, puii de o zi provin (8):

   (a) din ouă destinate incubației originare din efective care:

   (i) nu sunt vaccinate împotriva bolii Newcastle (6);

   (ii) au fost vaccinate împotriva bolii Newcastle cu un vaccin inactivat (6);

   (iii) au fost vaccinate împotriva bolii Newcastle cu un vaccin viu cu cel puțin 60 de zile înainte de data colectării ouălor (6);

   (b) dintr-un eclozionator unde metodele de lucru asigură incubarea complet separată ca timp și loc a acestor ouă de cele care nu îndeplinesc cerințele menționate la litera (a).

2. Sunt îndeplinite următoarele cerințe suplimentare impuse de statul membru de destinație în conformitate cu articolele 13 și/sau 14 din Directiva 90/539/CEE (8)

.....

.....

3. În cazul în care statul membru de destinație este Finlanda sau Suedia, puii de o zi, destinați introducerii în efective de păsări de curte de reproducție sau păsări de producție, provin din efective care au fost supuse unui test ale cărui rezultate au fost negative, în conformitate cu dispozițiile Deciziei 95/160/CE a Comisiei (7).

IV. **Informații privind transportul**

1. Puii de o zi sunt transportați:

   1.1. în condiții conforme cu cele prevăzute de Directiva 91/628/CEE;

   1.2. în cutii noi de unică folosință, perfect curate, care:

   (a) conțin numai pui de o zi din aceeași specie, de aceeași categorie și de același tip, provenind din aceeași exploatație;

   (b) au un marcaj, scris lizibil și în cel puțin o limbă comunitară, cu următoarele indicații:

   — numele țării expeditoare,
   — specia de ratite în cauză,
   — numărul de pui,
   — categoria și tipul de producție căreia îi sunt destinate,
   — numele, adresa și numărul de autorizație al fermei de reproducție,
   — numele și adresa fermei de origine,
   — data expedierii,
   — statul membru de destinație;

   (c) sunt închise în conformitate cu instrucțiunile autorității competente, astfel încât să se evite orice posibilitate de înlocuire a conținutului.

2. Containerele și vehiculele în care au fost transportate cutiile menționate la punctul 1, au fost curățate și dezinfectate înainte de încărcare în conformitate cu instrucțiunile autorităților competente.

17. Prezentul certificat este valabil cinci zile.

Întocmit la ..... la data de .....

Ștampilă (9)

.....
(semnătura medicului veterinar oficial) (9)

.....
(numele cu majuscule, calificările și titlul)

(7) A se tăia în cazul în care nu se aplică.
(8) În cazul în care lotul nu este destinat unui stat membru sau unei regiuni (în prezent, Danemarca, Finlanda și Suedia), garanțiile oferite la punctul III.1 trebuie șterse.
(9) Culoarea ștampilei și a semnăturii trebuie să fie diferită de cea a tipăriturii; a se semna la data încărcării.

MODELUL F

CERTIFICAT DE SĂNĂTATE ANIMALĂ

pentru pui de o zi originari din regiuni indemne de gripă aviară, dar nu şi de boala Newcastle, şi destinate livrării în Comunitatea Europeană

<table>
<tr><td>1. Expeditor (numele şi adresa completă):</td><td>2. CERTIFICAT DE SĂNĂTATE
Nr. Original</td></tr>
<tr><td rowspan="2">4. Destinatar (numele şi adresa completă):</td><td>3.1. Ţara de origine:
3.2. Regiunea de origine (1):</td></tr>
<tr><td>5. AUTORITATEA COMPETENTĂ (NIVEL CENTRAL)
5.1. Ministerul:
5.2. Serviciul:</td></tr>
<tr><td>7. Locul de încărcare:</td><td rowspan="2">6. AUTORITATEA COMPETENTĂ (NIVEL LOCAL)</td></tr>
<tr><td>8. Mijloc de transport (2):</td></tr>
<tr><td rowspan="2">9.1. Statul membru de destinaţie:
9.2. Destinaţia finală (numele şi adresa complete):</td><td rowspan="2">10. Adresa fermei de origine:
(eclozionatoare)</td></tr>
<tr><td></td></tr>
<tr><td>12. Specia de ratite:</td><td rowspan="2">11. Numărul (numerele) de autorizaţiei al(e) fermei (fermelor) de origine:
(eclozionatoare)</td></tr>
<tr><td>13. Categoria: linie pură/bunici/părinţi/altele (3)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">14. Detalii pentru identificarea lotului (inclusiv numerele de sigiliu ale containerelor):</td><td>15. Cantitatea: (în litere şi cifre)
15.1. Numărul de păsări:
15.2. Numărul de cutii:</td></tr>
<tr><td></td></tr>
<tr><td colspan="2">Note:
(a) Trebuie emis un certificat separat pentru fiecare lot de pui de o zi transportat în acelaşi vagon de tren, camion, avion sau vas şi expediat spre aceeaşi destinaţie.
(b) Certificatul original trebuie să însoţească lotul până la punctul de control la frontieră.
(c) Certificatul trebuie completat la data încărcării şi toate termenele menţionate se referă la această dată.
(d) După ecloziune, ratitele trebuie să rămână în carantină în ferma de destinaţie cel puţin şase săptămâni, în conformitate cu dispoziţiile articolului 3 alineatul (1) din Decizia 2001/751/CE a Comisiei.</td></tr>
</table>

(1) A se completa numai în cazul în care autorizaţia de export către Comunitate este limitată la anumite regiuni ale ţării terţe în cauză.
(2) A se indica mijloacele de transport şi, după caz, numărul de înmatriculare sau numele.
(3) A se tăia menţiunea necorespunzătoare; în cazul rubricii „altele", vă rugăm să faceţi precizări.

16. Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific prin prezentul document, în conformitate cu dispozițiile Directivei 90/539/CEE pentru puii de o zi descriși anterior:

I. **Originea puilor de o zi:**

Puii de o zi au eclozat pe teritoriul ..... (4), în regiunea ..... (1). În cazul în care aceste efective de la care proveneau ouăle de au fost importate în țara de origine, au fost importate cu respectarea unor condiții veterinare cel puțin la fel de stricte ca și cerințele corespunzătoare ale Directivei 90/539/CEE, inclusiv orice decizie subsidiară.

II. **Informații sanitare**

1. ..... (4), regiunea ..... (1) este indemnă de gripă aviară în conformitate cu definiția din Decizia 93/342/CEE.

2. Puii de o zi descriși în prezentul certificat îndeplinesc următoarele cerințe:

(a) au fost examinați astăzi și nu prezintă semne clinice sau suspiciune de boală;

(b) au eclozat în următoarea (următoarele) fermă (ferme) autorizată (autorizate) oficial în conformitate cu cerințe cel puțin echivalente celor prevăzute în anexa II la Directiva 90/539/CEE:
..... (5)

— pentru care autorizația nu a fost suspendată sau retrasă;

— care nu este(sunt) supusă(supuse) nici unei restricții de sănătate animală;

— în jurul căreia(cărora), pe o rază de 25 km, incluzând, după caz, teritoriul unei țări vecine, nu a apărut nici un focar de gripă aviară sau de boala Newcastle în ultimele 30 de zile cel puțin;

(c) nu au venit în contact cu ratite sau alte păsări de curte care nu îndeplinesc cerințele prevăzute în prezentul certificat;

(d) au eclozat din ouă destinate incubației origine din efective care:

(i) au fost ținute timp de mai mult de șase săptămâni în ferme autorizate oficial pentru care, la data expedierii ouălor destinate incubației la eclozionator, autorizația nu era suspendată sau retrasă;

(ii) sunt situate în regiuni indemne de gripă aviară;

(iii) nu prezintă, la aceasta dată, semne clinice sau suspiciune de boală;

(iv) — nu au fost vaccinate împotriva bolii Newcastle (6);

— au fost vaccinate împotriva bolii Newcastle folosind:

.....

.....

[numele, tipul – viu sau inactivat – al tulpinii NVD a bolii Newcastle utilizate în vaccin (vaccinuri)] la vârsta de ..... săptămâni (6);

(v) au fost vaccinate, folosind vaccinuri autorizate oficial:

La vârsta de	Împotriva

(e) au eclozat din ouă destinate incubației care:

(i) au fost marcate înainte de a fi expediate la eclozionator, în conformitate cu instrucțiunile autorității competente;

(ii) au fost dezinfectate în conformitate cu instrucțiunile autorității competente.

3. Puii au eclozat în ..... (date).

4. Puii au fost vaccinați, utilizând vaccinuri autorizate oficial, împotriva .....

.....

III. **Informații sanitare suplimentare (7)**

1. În cazul în care lotul este destinat unui stat membru sau unei regiuni al cărui (cărei) statut a fost stabilit în conformitate cu articolul 12 alineatul (2) din Directiva 90/539/CEE, puii de o zi provin (8):

(a) din ouă destinate incubației originare din efective care:

(i) nu sunt vaccinate împotriva bolii Newcastle (6);

(ii) au fost vaccinate împotriva bolii Newcastle cu un vaccin inactivat (6);

(iii) au fost vaccinate împotriva bolii Newcastle cu un vaccin viu cu cel puțin 60 de zile înainte de data colectării ouălor (6).

(4) Numele țării de origine.
(5) Numărul (numerele) de autorizație al(e) fermei (fermelor) de origine.
(6) A se tăia mențiunea inutilă.

(b) dintr-un eclozionator unde metodele de lucru asigură incubarea complet separată ca timp și loc a acestor ouă de cele care nu îndeplinesc cerințele menționate la litera (a).

2. Sunt îndeplinite următoarele cerințe suplimentare impuse de statul membru de destinație în conformitate cu articolele 13 și/sau 14 din Directiva 90/539/CEE (7)

.....

3. În cazul în care statul membru de destinație este Finlanda sau Suedia, puii de o zi, destinați introducerii în efective de păsări de curte de reproducție sau păsări de producție, provin din efective care au fost supuse unui test ale cărui rezultate au fost negative, în conformitate cu dispozițiile Deciziei 95/160/CE a Comisiei (7).

IV. **Informații sanitare suplimentare**

1. Ratitele de reproducție de la care provin puii de o zi:
   (a) au fost izolate sub supraveghere oficială cel puțin 30 de zile anterioare datei depunerii ouălor din care provin puii de o zi destinați exportului și
   (b) au fost supuse, după o perioadă de șapte până la zece zile de la introducerea în carantină, unui test de izolare a virusului pentru boala Newcastle, efectuat fie pe tampoane cloacale, fie pe probe de dejecții de la fiecare pasăre. Testul a fost efectuat într-un laborator oficial și nu s-a depistat nici un izolat de paramyxovirus aviar de tip 1 cu un indice de patogenitate intracerebrală (IPIC) mai mare de 0,4. S-au obținut rezultate favorabile la fiecare test înainte ca puii de o zi să fie scoși din eclozionator pentru a fi exportați și
   (c) nu au venit în contact cu păsări de curte (inclusiv ratite) care nu corespund garanțiilor menționate la literele (a), (b) și respectiv (d) în ultimele 30 de zile anterioare depunerii și în timpul depunerii ouălor destinate incubației de la care provin puii de o zi pentru export și
   (d) provin din efective de origine supravegheate în ceea ce privește boala Newcastle pe baza unui plan de eșantionare bazat pe statistici și pentru care s-au obținut rezultate negative cel puțin în ultimele șase luni anterioare exportului.
2. Ouăle destinate incubației din care au eclozat puii de o zi și puii de o zi nu au venit în contact în eclozionator sau în timpul transportului cu ouă sau păsări de curte care nu corespund garanțiilor menționate anterior.

V. **Informații privind transportul**

1. Puii de o zi sunt transportați
   1.1. în condiții conforme cu cele prevăzute de Directiva 91/628/CEE
   1.2. în cutii noi de unică folosință, perfect curate, care:
      (a) conțin numai pui de o zi din aceeași specie, din aceeași categorie și de același tip, provenind din aceeași fermă;
      (b) au un marcaj, scris lizibil și în cel puțin o limbă comunitară, cu următoarele indicații:
         — numele țării expeditoare,
         — specia de ratite în cauză,
         — numărul de pui,
         — categoria și tipul de producție căruia îi sunt destinați,
         — numele, adresa și numărul de autorizație al fermei de reproducție,
         — numele și adresa fermei de origine,
         — data expedierii,
         — statul membru de destinație;
      (c) sunt închise în conformitate cu instrucțiunile autorității competente, astfel încât să se evite orice posibilitate de înlocuire a conținutului.
2. Containerele și vehiculele în care au fost transportate cutiile menționate la punctul 1, au fost curățate și dezinfectate înainte de încărcare în conformitate cu instrucțiunile autorităților competente.

17. Prezentul certificat este valabil cinci zile.

Întocmit la ..... la data de .....

Ștampilă (9)

.....
(semnătura medicului veterinar oficial) (9)

.....
(numele cu majuscule, calificările și titlul)

(7) A se tăia în cazul în care nu se aplică.
(8) În cazul în care lotul nu este destinat unui stat membru sau unei regiuni din această categorie (în prezent, Danemarca, Finlanda și Suedia), garanțiile oferite la punctul III.1 trebuie șterse.
(9) Culoarea ștampilei și a semnăturii trebuie să fie diferită de cea a tipăriturii; a se semna la data încărcării.

MODELUL G

CERTIFICAT DE SĂNĂTATE ANIMALĂ

pentru ratite pentru tăiere originare din țări indemne de gripă aviară și de boala Newcastle și destinate livrării în Comunitatea Europeană

1. Expeditor (numele și adresa completă):	2. **CERTIFICAT DE SĂNĂTATE** Nr. Original
4. Destinatar (numele și adresa completă):	3.1. Țara de origine: 3.2 Regiunea de origine (1):
	5. AUTORITATEA COMPETENTĂ (NIVEL CENTRAL) 5.1. Ministerul: 5.2. Serviciul:
7. Locul de încărcare:	6. AUTORITATEA COMPETENTĂ (NIVEL LOCAL)
8. Mijloc de transport (2):	
9.1. Statul membru de destinație: 9.2. Destinația finală (numele și adresa complete ale abatorului):	10. Adresa fermei de origine:
12. Specia de ratite:	
13. Categoria: ratite pentru tăiere	
14. Detalii pentru identificarea lotului (inclusiv numerele de sigiliu ale containerelor):	15. Cantitatea: (în litere și cifre) 15.1. Numărul de păsări: 15.2. Numărul de cutii și cuști:

16. Identificarea individuală a fiecărei păsări cu ajutorul unui colier de identificare/microcip (3) și numărul de identificare, sexul și vârsta fiecărei ratite incluse în acest lot (4):

Nr. de identificare	Sex	Vârsta

În cazul utilizării de microcipuri pentru identificare, specificarea sistemului utilizat și a locului de implantare a cipului în pasăre:

.....

Note:

(a) Trebuie emis un certificat separat pentru fiecare lot transportat în același vagon de tren, camion, avion sau vas și expediat spre aceeași destinație.

(b) Certificatul original trebuie să însoțească lotul până la punctul de control la frontieră.

(c) Certificatul trebuie completat la data încărcării și toate termenele menționate se referă la această dată.

(d) După import, ratitele trebuie fie livrate fără întârziere la abatorul de destinație, în conformitate cu dispozițiile articolului 15 alineatul (4) litera (b) din Directiva 90/539/CEE a Consiliului.

(1) A se completa numai în cazul în care autorizația de export către Comunitate este limitată la anumite regiuni ale țării terțe în cauză.
(2) A se indica mijloacele de transport și, după caz, numărul de înmatriculare sau numele.
(3) Colierele și microcipurile trebuie să conțină codul ISO pentru țara de origine: microcipurile trebuie să fie conforme cu standardele ISO.
(4) În cazul în care trebuie menționate mai multe animale, se utilizează un calendar conținând informațiile menționate anterior și numărul certificatului pe fiecare pagină, precum și semnătura și ștampila medicului veterinar oficial.

17. Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific prin prezentul document, în conformitate cu dispozițiile Directivei 90/539/CEE pentru ratitele descrise anterior, că:

I. **Originea ratitelor:**

Ratitele s-au aflat pe teritoriul .....(5), în regiunea ..... (1) cel puțin șase săptămâni sau de la ecloziune, în cazul în care nu vârsta de sub șase săptămâni. În cazul în care au fost importate în țara de origine, au fost importate cu respectarea unor condiții veterinare cel puțin la fel de stricte ca și cerințele corespunzătoare din Directiva 90/539/CEE, inclusiv orice decizie subsidiară.

II. **Informații sanitare**

1. ..... (5), regiunea ..... (1) este indemnă de gripă aviară și de boala Newcastle în conformitate cu definiția din Decizia 93/342/CEE.

2. Ratitele descrise în prezentul certificat îndeplinesc următoarele cerințe:

(a) au fost examinate azi și nu prezintă semne clinice sau suspiciune de boală;

(b) au fost ținute de la ecloziune sau mai mult de 30 de zile în ferma (fermelor) lor de origine:

(i) care nu este (sunt) supusă (supuse) nici unei restricții de sănătate animală;

(ii) în jurul căreia (cărora), pe o rază de 25 km, incluzând, după caz, teritoriul unei țări vecine, nu a apărut nici un focar de gripă aviară sau de boala Newcastle în ultimele 30 de zile cel puțin;

(c) în cursul perioadei menționate la litera (b), nu au venit în contact cu ratite sau cu alte păsări de curte care nu îndeplinesc cerințele stabilite în prezentul certificat;

(d) provin dintr-un efectiv care:

(i) a fost examinat azi și nu prezintă nici un semn clinic sau suspiciune de boală;

(ii) — nu a fost vaccinat împotriva bolii Newcastle (6);

— a fost vaccinat împotriva bolii Newcastle (6) folosind:

.....

.....

[numele, tipul – viu sau inactivat – al tulpinii NVD a bolii de Newcastle utilizate în vaccin (vaccinuri)] la vârsta de ..... săptămâni (7);

III. **Informații sanitare suplimentare** (8)

1. În cazul în care lotul este destinat unui stat membru sau unei regiuni pentru care statutul a fost stabilit în conformitate cu articolul 12 alineatul (2) din Directiva 90/539/CEE (9), ratitele:

(a) nu au fost vaccinate împotriva bolii Newcastle (8) și au fost supuse, în perioada de 14 zile anterioară expedierii, unui examen serologic de depistare a anticorpilor la boala Newcastle, iar rezultatul a fost negativ (6);

(b) au fost vaccinate împotriva bolii Newcastle, dar nu cu un vaccin viu, în perioada de 30 de zile anterioară expedierii și au fost supuse în perioada de 14 zile anterioară expedierii, pe bază de prelevări aleatorii de tampoane cloacale sau de probe de dejecții de la cel puțin 60 de păsări, unui test de izolare a virusului pentru boala Newcastle, rezultatele testului fiind negative (6).

2. Sunt îndeplinite următoarele cerințe suplimentare impuse de statul membru de destinație în conformitate cu articolele 13 și/sau 14 din Directiva 90/539/CEE (8)

.....

.....

3. În cazul în care statul membru de destinație este Finlanda sau Suedia, ratitele pentru tăiere (8)

— fie au fost supuse unui test microbiologic prin prelevare de probe în ferma de origine cu rezultate negative în conformitate cu normele prevăzute de Decizia 95/410/CE a Consiliului (6),

— fie sunt originare dintr-o fermă supusă unui program recunoscut de Comisia Europeană ca fiind echivalent programului național pus în aplicare în Finlanda sau Suedia, după caz (6).

(5) Numele țării de origine.
(6) A se tăia mențiunea necorespunzătoare.
(7) A se completa după caz.

IV. **Informații privind transportul**

Ratitele sunt transportate:

1. în condiții conforme cu cele prevăzute de Directiva 91/628/CEE;
2. în cutii sau cuști care:
   (a) conțin numai ratite din aceeași specie, categorie și de același tip, provenind din aceeași exploatație;
   (b) sunt închise în conformitate cu instrucțiunile autorității competente, astfel încât să se evite orice posibilitate înlocuire a conținutului;
   (c) asemenea vehiculelor în care sunt transportate, sunt concepute, astfel încât:
      (i) să se evite pierderea de dejecții și să se minimizeze pierderea de pene în timpul transportului;
      (ii) să se permită inspecția vizuală a ratitelor;
      (iii) să se permită curățarea și dezinfectarea;
   (d) asemenea vehiculelor în care sunt transportate, au fost curățate și dezinfectate înainte de încărcare în conformitate cu instrucțiunile autorităților competente.

18. Prezentul certificat este valabil cinci zile.

Întocmit la ..... la data de .....

Ștampilă ([10])

.....
(semnătura medicului veterinar oficial) ([10])

.....
(numele cu majuscule, calificările și titlul)

([8]) A se tăia în cazul în care nu se aplică.
([9]) În cazul în care lotul nu este destinat unui stat membru sau regiuni din această categorie (în prezent, Danemarca, Finlanda și Suedia), garanțiile oferite la punctul III.1 trebuie șterse.
([10]) Culoarea ștampilei și a semnăturii trebuie să fie diferită de cea a tipăriturii; a se semna la data încărcării.

MODELUL H

CERTIFICAT DE SĂNĂTATE ANIMALĂ

pentru ratite pentru tăiere originare din regiuni indemne de gripă aviară, dar nu și de boala Newcastle, și destinate livrării în Comunitatea Europeană

1. Expeditor (numele și adresa completă):	2. **CERTIFICAT DE SĂNĂTATE** Nr. Original
4. Destinatar (numele și adresa completă):	3.1. Țara de origine: 3.2. Regiunea de origine (1):
	5. AUTORITATEA COMPETENTĂ (NIVEL CENTRAL) 5.1. Ministerul: 5.2. Serviciul:
7. Locul de încărcare:	6. AUTORITATEA COMPETENTĂ (NIVEL LOCAL)
8. Mijloc de transport (2):	
9.1. Statul membru de destinație: 9.2. Destinația finală (numele și adresa complete ale abatorului):	10. Adresa fermei de origine:
12. Specia de ratite:	
13. Categoria: ratite pentru tăiere	15. Cantitatea: (în litere și cifre)
14. Detalii pentru identificarea lotului (inclusiv numerele de sigiliu ale containerelor):	15.1. Numărul de păsări: 15.2. Numărul de cutii și cuști:

16. Identificarea individuală a fiecărei păsări cu ajutorul unui colier de identificare/microcip (3) și numărul de identificare, sexul și vârsta fiecărei ratite incluse în acest lot (4):

Nr. de identificare	Sex	Vârsta

În cazul utilizării de microcipuri pentru identificare, specificarea sistemului utilizat și a locului de implantare a cipului în pasăre:

.....

Note:

(a) Trebuie emis un certificat separat pentru fiecare lot transportat în același vagon de tren, camion, avion sau vas și expediat spre aceeași destinație.

(b) Certificatul original trebuie să însoțească lotul până la punctul de control la frontieră.

(c) Certificatul trebuie completat la data încărcării și toate termenele menționate se referă la această dată.

(d) După import, ratitele trebuie livrate fără întârziere la abatorul de destinație, în conformitate cu prevederile articolului 15 alineatul (4) litera (b) din Directiva 90/539/CEE a Consiliului.

(1) A se completa numai în cazul în care autorizația de export către Comunitate este limitată la anumite regiuni ale țării terțe în cauză.
(2) A se indica mijloacele de transport și, după caz, numărul de înmatriculare sau numele.
(3) Colierele de identificare și microcipurile trebuie să conțină codul ISO pentru țara de origine: microcipurile trebuie să fie conforme cu standardele ISO.
(4) În cazul în care trebuie menționate mai multe animale, se utilizează un calendar conținând informațiile menționate anterior și numărul certificatului pe fiecare pagină, semnat și ștampilat de medicul veterinar oficial.

17. Subsemnatul, medic veterinar oficial, certific prin prezentul document, în conformitate cu dispozițiile Directivei 90/539/CEE pentru ratitele descrise anterior, că:

I. **Originea ratitelor:**

Ratitele s-au aflat pe teritoriul .....(5), în regiunea ..... (1) cel puțin șase săptămâni sau de la ecloziune, în cazul în care au vârsta de sub șase săptămâni. În cazul în care au fost importate în țara de origine, au fost importate cu respectarea unor condiții veterinare cel puțin la fel de stricte ca și cerințele corespunzătoare din Directiva 90/539/CEE, inclusiv orice decizie subsidiară.

II. **Informații sanitare**

1. ..... (5), regiunea ..... (1) este indemnă de gripă aviară în conformitate cu definiția din Decizia 93/342/CEE.

2. Ratitele descrise în prezentul certificat îndeplinesc următoarele cerințe:

(a) au fost examinate astăzi și nu prezintă semne clinice sau suspiciune de boală;

(b) au fost ținute de la ecloziune sau mai mult de 30 de zile în ferma(fermele) lor de origine:

(i) care nu este(sunt) supusă(supuse) nici unor restricții de sănătate animală;

(ii) în jurul căreia(cărora), pe o rază de 25 km, incluzând, după caz, teritoriul unei țări vecine, nu a apărut nici un focar de gripă aviară sau de boala Newcastle în ultimele 30 de zile cel puțin;

(c) în cursul perioadei menționate la litera (b), nu au venit în contact cu ratite sau cu alte păsări de curte care nu îndeplinesc cerințele stabilite în prezentul certificat;

(d) provin dintr-un efectiv, care

(i) a fost examinat azi și nu prezintă nici un semn clinic sau suspiciune de boală;

(ii) — nu a fost vaccinat împotriva bolii Newcastle (6);

— a fost vaccinat împotriva bolii Newcastle (6) folosind:

.....

.....

[numele, tipul – viu sau inactivat – al tulpinii NVD a bolii Newcastle utilizate în vaccin (vaccinuri)] la vârsta de ..... săptămâni (7);

III. **Informații sanitare suplimentare** (8)

1. În cazul în care lotul este destinat unui stat membru sau unei regiuni pentru care statutul a fost stabilit în conformitate cu articolul 12 alineatul (2) din Directiva 90/539/CEE (9), ratitele:

(a) nu au fost vaccinate împotriva bolii Newcastle și au fost supuse, în perioada de 14 zile anterioare expedierii, unui examen serologic pentru a se depista prezența anticorpilor la boala Newcastle, iar rezultatul a fost negativ;

(b) au fost vaccinate împotriva bolii Newcastle, dar nu cu un vaccin viu, în perioada de 30 de zile anterioare expedierii și au fost supuse în perioada de 14 zile anterioară expedierii, pe bază de prelevări aleatorii de tampoane cloacale sau probe de dejecții de la cel puțin 60 de păsări, unui test de izolare a virusului pentru boala Newcastle, rezultatele testului fiind negative (6).

2. Sunt îndeplinite următoarele cerințe suplimentare impuse de statul membru de destinație în conformitate cu articolele 13 și/sau 14 din Directiva 90/539/CEE (8)

.....

.....

3. În cazul în care statul membru de destinație este Finlanda sau Suedia, ratitele pentru tăiere (8)

— fie au fost supuse unui test microbiologic prin prelevare de probe în ferma de origine cu rezultate negative în conformitate cu normele prevăzute de Decizia 95/410/CE (6) a Consiliului,

— fie sunt originare dintr-o fermă supusă unui program recunoscut de Comisia Europeană ca fiind echivalent programului național pus în aplicare în Finlanda sau Suedia, după caz (6).

(5) Numele țării de origine.
(6) A se tăia mențiunea necorespunzătoare.
(7) A se completa, după caz.

IV. **Informații de sănătate suplimentare**

Ratitele:

(a) au fost ținute sub supraveghere oficială într-o unitate de carantină pentru ratite, în conformitate cu definiția de la articolul 2 din Directiva 90/539/CEE, autorizată de autoritatea competentă, timp de cel puțin 21 de zile înainte de a fi exportate; numărul de autorizație și adresa fermei

.....,

..... și

(b) au fost supuse, după o perioadă de șapte până la zece zile de la intrarea în carantină, unui test de izolare a virusului bolii Newcastle, efectuat fie pe tampoane cloacale, fie pe probe de dejecții. Testul a fost efectuat într-un laborator oficial și nu s-a depistat nici un izolat de paramyxovirus aviar de tip 1 cu un indice de patogenitate intracerebrală (ICPI) mai mare de 0,4. S-au obținut rezultate favorabile pentru fiecare pasăre din lot înainte ca păsările să fie scoase din unitatea de carantină pentru a fi exportate și

(c) provin din efective de origine supravegheate în ceea ce privește boala Newcastle pe baza unui plan de eșantionare bazat pe statistici și pentru care s-au obținut rezultate negative cel puțin în ultimele șase luni anterioare exportului.

V. **Informații privind transportul**

Ratitele sunt transportate:

1. în condiții conforme cu cele prevăzute de Directiva 91/628/CEE;
2. în cutii sau cuști care:
   (a) conțin numai ratite din aceeași specie, categorie și de același tip, provenite din aceeași fermă;
   (b) sunt închise în conformitate cu instrucțiunile autorității competente, astfel încât să se evite orice posibilitate de înlocuire a conținutului;
   (c) asemenea vehiculelor în care sunt transportate, sunt concepute, astfel încât:
      (i) să se evite pierderea de dejecții și să se minimizeze pierderea de pene în timpul transportului;
      (ii) să se permită inspecția vizuală a ratitelor;
      (iii) să se permită curățarea și dezinfectarea;
   (d) asemenea vehiculelor în care sunt transportate, au fost curățate și dezinfectate înainte de încărcare în conformitate cu instrucțiunile autorităților competente.

18. Prezentul certificat este valabil cinci zile.

Întocmit la ..... în data de .....

Ștampilă ([10])

.....
(semnătura medicului veterinar oficial) ([10])

.....
(numele cu majuscule, calificări și titlul)

([8]) A se tăia, în cazul în care nu se aplică.
([9]) În cazul în care lotul nu este destinat unui stat membru sau regiuni din această categorie (în prezent, Danemarca, Finlanda și Suedia), garanțiile oferite la punctul III.1 trebuie șterse.
([10]) Culoarea ștampilei și a semnăturii trebuie să fie diferită de cea a tipăriturii; a se semna la data încărcării.